

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 14 (1960)

**Heft:** 2: Geschäftshäuser = Immeubles commerciaux = Commercial buildings

**Rubrik:** Hinweise

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

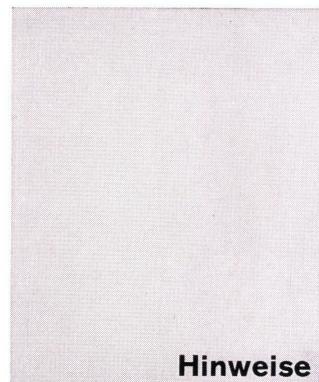
**Grosse Spenglerarbeiten**

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstrasse 7 Zürich 2

Unsere jahrzehntelange Bauerfahrung ist Ihnen Garantie für Qualität und Pünktlichkeit

Telefon 051 / 25 79 80



## Hinweise

## Wettbewerbe

### Neu ausgeschriebene Wettbewerbe

### Seeufergestaltung der Gemeinden Biel, Nidau, Ipsach

Ideenwettbewerb unter allen Schweizer Architekten, Ingenieuren und Landschaftsgestaltern. Fachleute im Preisgericht: Prof. A. H. Steiner, Zürich, Gartenarchitekt Dr. J. Schweizer, Basel, die Architekten T. Vadi, Basel, J. Schader, Zürich, und R. Kuster, Stadtplaner, Biel. Ersatzmänner sind A. Doeberli, Stadtbauer, Biel, und A. Heer, Stadtgenieur, Biel. Zur Prämierung von fünf oder sechs Entwürfen stehen Fr. 30 000.– und zu Ankäufen Fr. 5000.– zur Verfügung. Abzuliefern sind Übersichtsplan 1:2000, vier Pläne 1:1000 mit detailliertem Projekt, charakteristische Uferprofile mit Angaben der alten und evtl. neuen Terrainlinien 1:200, schematische Darstellung der Grundrisse, Fassaden und Schnitte 1:500, zwei bis drei Vogelschaubilder oder Perspektiven vom Land und See her, Erläuterungsbericht. Eingabetermin 2. August 1960. Die Unterlagen können bei der Stadt, Baudirektion, Zentralplatz 49, Biel, gegen Hinterlegung von Fr. 50.– bezogen werden.

### Berichtigung

Der Telefonapparat, der in Heft 11/59 auf Seite 408 abgebildet ist, wird nicht von Svenska Slöjd Föreningen, sondern von der Telefonaktienbolag N. M. Ericsson in Stockholm hergestellt.

### Liste der Fotografen

J. Biaugeaud, Paris  
 Breda, Milano  
 Finsler, Zürich  
 Fortunati, Milano  
 Fotodienst, SBB  
 Foto-Kabus, Konstanz  
 Fotostile, Milano  
 Hedrich-Blessing, Chicago  
 E. A. Heiniger, Zürich  
 Knoll Ass. Inc.  
 Mari, Milano  
 Martinotti, Milano  
 Pressedienst, Deutsche Bundesbahnen  
 M. Rand, Los Angeles  
 Rooks Foto, Michigan  
 Roovers, Rotterdam  
 H. Schmolz, Köln  
 J. Shulman, Los Angeles  
 W. Sievers, Melbourne  
 Sig, Neuhausen  
 E. Stoller, New York  
 C. Westwood, Weybridge  
 Williams & Meyer Co., Chicago  
 M. Wolgensinger, Zürich

Satz und Druck Huber & Co. AG,  
 Frauenfeld

